



B O A R D O F S T U D I E S
NEW SOUTH WALES

HIGHER SCHOOL CERTIFICATE EXAMINATION

2000

FRENCH

2 UNIT Z

LISTENING SKILLS

TRANSCRIPT

ITEM 1

- F Le train pour Dijon part à quelle heure?
H A quinze heures trente, du quai numéro cinq.

ITEM 2

- F Où est-ce que tu vas, Jean?
H Je vais au bureau de poste. Je dois acheter trois timbres pour l'Australie. Ça fait 15 francs, n'est-ce pas?

ITEM 3

- F Excusez-moi, monsieur. Pour aller à la gare, s'il vous plaît.
H Allez tout droit. Elle est juste en face du parc.
F C'est loin?
H Non. C'est à deux minutes à pied.

ITEM 4

- H Maman, j'ai chaud et j'ai mal à la tête.
F Eh bien, voyons... Je pense que tu as de la fièvre. Tu as besoin de repos. Vas au lit! Je vais faire venir le médecin.

ITEM 5

- H Je voudrais une chambre, s'il vous plaît, madame.
F J'en ai une avec douche à 100 francs.
H Ça va. Et le petit déjeuner, c'est à quelle heure?
F A partir de 7 heures, monsieur.

ITEM 6

- H Bonjour, mademoiselle. Qu'est-ce que vous désirez?
F Un jus d'orange, s'il vous plaît.
H C'est tout, mademoiselle?
F Non. Un sandwich au poulet aussi. Et après, un café, s'il vous plaît.
H Très bien, mademoiselle.

ITEM 7

- F Paul, Martine a téléphoné ce matin.
- H Qu'est-ce qu'elle a dit?
- F Elle veut t'inviter à une boum chez elle samedi soir à 8 heures.
- H Samedi soir! Tu es sûre? Son anniversaire est dans trois semaines.

ITEM 8

- H Est-ce qu'il y a une pharmacie dans le quartier? J'ai oublié ma brosse à dents et je voudrais aussi acheter du dentifrice.
- F Non, il n'y a pas de pharmacie par ici. Mais vous allez trouver ces choses dans le supermarché là-bas.
- H Ah, bon! C'est moins cher.

ITEM 9

- H On va à la piscine cet après-midi? Il fait beau et j'aime beaucoup nager.
- F La météo annonce de la pluie et je vois déjà des nuages dans le ciel. Je pense qu'il vaut mieux rester à la maison.

ITEM 10

- F Qu'est-ce que tu voudrais comme cadeau d'anniversaire?
- H J'aimerais bien avoir un portable!
- F Mais pour faire quoi?
- H Pour rassurer mes parents le soir quand je sors!

ITEM 11

- F Tu sais que Chantal se marie?
- H Ah bon! Avec qui?
- F Avec un jeune Australien sympa. Il est grand, sportif, il porte des lunettes et il parle couramment le français.
- H Alors ils vont habiter en Australie?
- F Non, pas pour l'instant. Ils travaillent tous les deux à Paris.

ITEM 12

- H Allô. C'est bien le 21-06-34-52?
- F Le 21-06-34-52? Oui, c'est ça. Qui est à l'appareil?
- H Ici Paul Leblanc. Je peux parler à Philippe?
- F Il n'est pas là. Il est allé à la bibliothèque.
- H Très bien. Alors je retéléphone.

ITEM 13

- F Jean-Pierre, tu as fini tes devoirs?
- H Non, maman. Je les finirai après le match.
- F Ah non! Tu termines d'abord ton travail et tu sors quand tu as fini.

ITEM 14

- H Offre exceptionnelle!
Grand Tour – 26 jours en Chine.
Tout est inclus dans le prix
– vol aller-retour
– visites et repas
– logement
Pour combien? Le prix incroyable de 5000 F!

ITEM 15

- F Allô, je voudrais de l'aide, s'il vous plaît. Ma voiture est tombée en panne. Pouvez-vous m'envoyer quelqu'un?
- H Bien sûr. Où êtes-vous, Madame?
- F Je suis sur la route nationale juste avant la sortie pour Lyon. C'est une vieille Peugeot grise, numéro d'immatriculation 0719VR62.

ITEM 16

- H Excusez-moi, l'avion pour Toulouse est déjà parti?
- F En principe, oui, à 11h10, mais il y a des retards aujourd'hui à cause du mauvais temps. On attend la fin de l'orage.
- H J'ai de la chance alors: la circulation m'a retardé.

ITEM 17

- F Frédéric, si on allait au bureau de tourisme pour nous renseigner sur le prix d'un voyage en Nouvelle Calédonie cet été?
- H Super! Je suis d'accord, Françoise.
- F Alors, j'ai une cousine qui travaille dans une agence de voyages au centre-ville. Elle nous donnera les meilleurs renseignements.

ITEM 18

- H Tu veux aller au cinéma ce soir Martine?
- F Volontiers, mais je n'aime pas les films d'amour. Peut-on voir un film d'action? C'est ce que je préfère.
- H Au cinéma «Odéon», on passe «Les Ripoux» qui est un film policier. Je suis sûr qu'il te plaira.

ITEM 19

- H Dis-moi, Hélène, où as-tu passé les vacances?
- F Dans le sud de la France.
- H Ah oui, tes parents sont français, n'est-ce pas?
- F Oui. Ils sont en Australie depuis 15 ans. Mais j'ai encore de la famille à Nice.
- H Tu t'es bien amusée alors?
- F Oui, c'était intéressant – les monuments, les musées, le théâtre. Mais, ce que j'ai surtout apprécié c'est la cuisine française: j'ai très, très bien mangé!